September/septembre 2019

EXECUTIVE/EXÉCUTIF

PRESIDENT/PRÉSIDENTE Lynda Cutler-Walling 514-631-8323

VICE-PRESIDENT/VICE-PRÉSIDENTE Wendy McIntosh 514-781-9050 SECRETARY/SECRÉTAIRE Sandra Gauthier

TREASURER/TRÉSORIER Marthe Couture

DIRECTORS/DIRECTEURS:

HOSPITALITY/ACCUEIL Louise Michaud 514-631-5264 May Tsunokawa Margarita Wheeland 514-631-9055 Julie Chan 514-631-2144

WEBMASTER/WEBMESTRE, PUBLICITY/PUBLICITÉ Frederick Gasoi

TRANSLATION/TRADUCTION Nina Desnoyers

MEMBERSHIP/INSCRIPTION Judy Ubani

NEWSLETTER/BULLETIN Louise Chalmers 514-639-8184

SPEAKERS/CONFÉRENCIERS Linda Hink 514-631-6649

GARDEN TOURS/ECOLOGY VISITES DE JARDINS/ÉCOLOGIE Marguerite Lane 514-631-3046

MEMBERS-AT-LARGE Patty May Richardson 514-694-0699 Maureen Wallace 514-630-7710

WEBSITE dorvalhort.com

UPCOMING EVENTS

September 23 @ 7:30 pm. Pascale Coutu co-owner of La Courgerie à Ste-Elisabeth, an agrotourist farm in Lanaudière will present *The Best of Squash* (bilingual). She will talk about the culture of and cooking with squash Pascale will bring lots of varieties to illustrate her talk and these will be given as door prizes. September 25 @ 6:45 pm *Gardens of Light* at the Montreal Botanical Garden. Bus leaves Sarto Desnoyers at 7:00 pm. Cost \$26 (transportation and admission). Speak to Marguerite at the meeting on the 24th to get tickets.

October 28 @ 7:30 pm Larry Hodgson, the laid-back gardener and beloved tour guide will speak to us about shrubs.

November 25 @ 7:00 pm A Festive Night with Orysia Krywiak of Fig Fleur who will talk about containers. Refreshments (liquid and savoury) will be served. We will be asking for contributions to the sweets table.

January 22 @ 7:30 pm Annual General Meeting

February 24 @ 7:30 pm Albert Mondor March 23 @ 7:30 pm TBA April 27 @ 7:30 pm TBA May 16 @ 9:00 am Plant Sale

A GREAT SUMMER

We kicked off our outdoor season in May digging and potting for our annual plant sale in the fresh air of spring. Lots of volunteers meant preparations for the sale went smoothly. Thanks to Judy Ubani for coordinating the event.

Dinner at le Saucier with fellow gardeners offered the opportunity to scrub the mud off our fingers and enjoy a delicious meal.

In early June, Larry Hodgson took us on a wonderful tour of Toronto Gardens and yes, after a rocky start we are happy to report Toronto is a livable and even beautiful city.

At the end of June, we hosted the Chateauguay Valley Garden Club with visits to the Wuboldts', Marguerite's, Lynda's and Ivan Dow's gardens. At one moment in the day, I

ÉVÉNEMENTS À VENIR

23 septembre @ 19h30 Pascale Coutu, copropriétaire de La Courgerie à Ste-Elisabeth, une ferme agrotouristique de Lanaudière, présentera *The Best of Squash – Le meilleur des courges* (bilingue). Elle parlera de la culture et de cuisiner les courges. Pascale apportera de nombreuses variétés pour appuyer ses propos, qui seront aussi des prix de présence.

25 septembre @ 18h45 Jardin de lumières, au Jardin botanique de Montréal. Départ en autobus à 19h00, au Centre communautaire Sarto Desnoyers. Le coût de 26\$ inclut l'admission et le transport. Voyez Marguerite le 24 pour les billets. 28 octobre @ 19h30 Larry Hodgson, le jardinier paresseux et notre guide bien-aimé, nous parlera d'arbustes.

25 novembre @ 19h00 Une soirée festive avec Orysia Krywiak de Fig Fleur qui parlera des contenants. Des rafraîchissements (liquides et délicieux) seront servis. Nous demanderons des contributions à la table des sucreries.

22 janvier @ 19h30 Réunion générale annuelle 24 février @ 19h30 Albert Mondor 23 mars @ 19h30 à confirmer 27 avril @ 19h30 à confirmer 16 mai @ 9h00 Vente de vivaces

UN BEL ÉTÉ

En mai, nous avons lancé notre saison 'on joue dehors' pour creuser et rempoter pour notre vente annuelle de plantes à l'air frais du printemps. Grâce aux nombreux bénévoles, les préparatifs de la vente se sont bien déroulés. Merci à Judy Ubani d'avoir coordonné l'événement. Le dîner au Saucier avec d'autres jardiniers a été l'occasion de se débarrasser de la boue de nos mains et de savourer un délicieux repas. Au début du mois de juin, Larry Hodgson nous a fait visiter les jardins de Toronto et, après un début difficile, nous sommes heureux de pouvoir dire que Toronto est une ville vivable et même magnifique. À la fin du mois de juin, nous avons accueilli le Club d'horticulture de Châteauguay avec des visites aux jardins des Wubold, de Marguerite, de Lynda et d'Ivan Dow. À un moment de la journée, j'ai pris du recul et essayé

ABOUT THE CLUB

The Dorval Horticultural and Ecological Society meets on the 4th Monday of every month (except May, June, July, August and December), at 7:30 p.m. at the SDCC, 1335 Bord du Lac, Dorval.

Visitors are welcome at regular meetings for a \$5 guest fee. See our website dorvalhort.com for details.

Annual family memberships, \$15 for Dorval residents and \$20 for non-residents, may be obtained at most monthly meetings. Membership is from January to December.

A guest speaker is normally featured at meetings. Special workshops, local garden tours and bus trips are also offered to members. Non-members are welcome on bus trips if space is available.

Membership enables you to obtain discounts at many nurseries. Please join the club and share the joy of gardening!

AU SUJET DU CLUB

Le Club d'Horticulture et d'Écologie de Dorval se réunit le 4º lundi de chaque mois sauf en mai, juin, juillet, août et décembre, à 19h30 au Centre Communautaire Sarto Desnoyers, 1335 Bord du Lac, Dorval.

Les invités sont les bienvenus aux réunions régulières (5 \$ pour la soirée). Consultez notre site web dorvalhort.com pour les détails.

L'abonnement familial, disponible lors des réunions mensuelles, coûte seulement 15\$ pour les familles résidentes de Dorval et 20\$ pour les autres personnes intéressées. Parmi les activités dont profitent les membres, mentionnons les conférences mensuelles (sauf en mai et novembre), des ateliers, des visites de jardins privés et publics de Dorval et des environs et aussi, des visites par autobus. Priorité aux membres.

Certaines pépinières offrent un rabais aux membres. Joignez-vous à nous et partagez votre plaisir de jardiner! stood back and tried to see the affair from our visitors' point of view and was very impressed. The gardens were lovely, our hospitality open, generous and friendly. Next year we will head out to the valley and see how a rural club operates.

Thanks to Théo Wouters and Roger Thibault, Martina Ruse, Joan Beveridge, Wanda Mitkiewicz and Marthe Couture for welcoming us into their private sanctuaries and inspiring us with new gardening ideas including preserving beloved but dead trees by painting them. Thanks to Marguerite for organizing it all.

THE HARVEST

I was recently sitting around a table of complete strangers and the topic of conversation was the joy of eating tomatoes fresh from the vine. Thanks to Marion Kemper's sets of heritage tomatoes, I too am enjoying the tomato harvest: simple sliced tomato sandwiches and Greek salads are divinely delicious.

Our September speaker will be sharing her joy of the squash harvest. You may even want to visit their pick-your-own farm and discover the astonishing colours and flavours of hundreds of varieties of summer squash, squash, pumpkin, winter squash and other members of the gourd family. And buy their recipe book *Le Meilleur d'ici*. Their motto: Choose agriculture for happiness and cooking to share. Website: lacourgerie.com

EARLY FALL GARDENING

The air is cooler. Day light grows shorter. Late-blooming perennials such as sedums, asters, mums and ornamental grasses are in flower. It is time to:

- Plant or transplant perennials. Divide overgrown perennials.
- Divide and move peonies, bearded and Siberian irises, clematis or honeysuckle vine. If the vines are large, cut them back by half.
- Aerate the lawn and reseed any dead or thin spots.
- Prepare bedding soil for spring planting.
- Make notes about garden changes or plants that you might want to move in the spring.
- Buy and plant spring-flowering bulbs.

de voir l'évènement du point de vue de nos visiteurs et j'ai été très impressionnée. Les jardins étaient charmants, notre hospitalité ouverte, généreuse et sympathique. L'année prochaine, nous sortirons de la vallée et verrons comment fonctionne un club rural. Merci à Théo Wouters, Roger Thibault, Martina Ruse, Joan Beveridge, Wanda Mitkiewicz et Marthe Couture pour nous avoir accueillis dans leurs sanctuaires privés et nous avoir inspiré de nouvelles idées en matière de jardinage, notamment en préservant les arbres tant aimés mais morts, en les peinturant. Merci à Marguerite d'avoir tout organisé.

LA RÉCOLTE

J'étais récemment assise autour d'une table avec des gens que je ne connaissais pas, et le sujet de conversation était le bonheur de manger des tomates fraîchement cueillies. Grâce aux variétés de tomates du patrimoine de Marion Kemper, j'apprécie moi aussi la récolte de tomates: de simples sandwichs à la tomate en tranches et des salades grecques sont divinement délicieux. Notre conférencière de septembre partagera sa joie de la récolte de courges. Vous voudrez peutêtre même visiter leur ferme auto-cueillette et découvrir les couleurs et les saveurs étonnantes de centaines de variétés de courges d'été, courges, citrouilles, courges d'hiver et d'autres membres de la famille des gourdes. Et acheter leur livre de recettes Le Meilleur d'ici. Leur devise: choisir l'agriculture pour le bonheur et la cuisine pour partager. Site internet: lacourgerie.com

VERS LE JARDINAGE D'AUTOMNE

L'air est plus frais. Les journées raccourcissent. Les vivaces à floraison tardive telles que les sedums, les asters, les chrysanthèmes et les graminées ornementales sont en fleurs. Il est temps de:

- Planter ou transplanter les vivaces. Divisez les vivaces envahies.
- Diviser et de déplacer pivoines, iris barbus et sibériens, vignes de clématites ou de chèvrefeuille. Si les vignes sont grandes, réduisez-les de moitié.
- Aérer la pelouse et réensemencer les zones mortes ou minces.
- Préparez les plates-bandes pour la plantation de printemps.
- Prenez des notes sur les changements de jardin ou les plantes que vous voudrez peut-être déplacer au printemps.
- Achetez et plantez des bulbes à floraison printanière.